

**CONSIGLIO REGIONALE
DEL TRENINO-ALTO ADIGE**

**REGIONALRAT
TRENINO-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE
DELL'UFFICIO DI
PRESIDENZA**

**BESCHLUSS
DES PRÄSIDIUMS**

N. 133/15

Nr. 133/15

SEDUTA DEL

SITZUNG VOM

18.03.2015

*In presenza dei
sottoindicati membri*

*In Anwesenheit der
nachstehenden Mitglieder*

*Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Segretario questore
Segretario questore
Segretario questore*

*Dott.ssa Chiara Avanzo
Thomas Dr. Widmann
Florian Dr. Mussner
Pietro De Godenz
Veronika Drⁱⁿ Stirner
geom. Giacomo Bezzi*

*Präsidentin
Vizepräsident
Vizepräsident
Präsidialsekretär
Präsidialsekretärin
Präsidialsekretär*

*Assiste il
Segretario generale
del Consiglio regionale*

Dr. Stefan Untersulzner

*Im Beisein des
Generalsekretärs des
Regionalrates*

Assenti:

Abwesend:

<p>L'Ufficio di Presidenza delibera sul seguente OGGETTO:</p> <p>Modifica della deliberazione n. 85/14 del 10 novembre 2014 relativa alla restituzione dilazionata di somme da parte del Consigliere regionale Nerio Giovanazzi, a termini dell'art. 3 della legge regionale 11 luglio 2014, n. 4</p>	<p>Das Präsidium beschließt zu nachstehendem GEGENSTAND:</p> <p>Abänderung des Beschlusses Nr. 85/14 vom 10. November 2014 betreffend die gestaffelte Rückzahlung von Seiten des Regionalratsabgeordneten Nerio Giovanazzi im Sinne des Artikels 3 des Regionalgesetzes Nr. 4 vom 11. Juli 2014</p>
---	---

DELIBERAZIONE N. 133/15

L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL CONSIGLIO REGIONALE

Vista la propria deliberazione n. 85/14 del 10 novembre 2014 con la quale è stato preso atto, come richiesto dal Consigliere Giovanazzi Nerio, che l'importo del contributo obbligatorio per il fine mandato trattenuto mensilmente a decorrere dal mese di novembre 2014, viene introitato dal Consiglio regionale con le modalità di cui alla propria deliberazione n. 84/14 del 10 novembre 2014, a termini dell'art. 3, comma 5, della legge regionale 11 luglio 2014, a parziale copertura dell'importo anticipato, di cui al decreto del Presidente del Consiglio regionale n. 168 del 08 ottobre 2014, richiesto in restituzione,;

Preso atto che l'Avvocatura dello Stato interpellata sulla problematica della rateizzazione delle somme da restituire a seguito dell'applicazione della legge regionale n. 4/14, ha fornito un parere nel quale viene indicato, tra l'altro, che la misura delle trattenute effettuabili ai Consiglieri debba rimanere nel limite del quinto delle somme percepite;

Tenuto conto della nota del 04 marzo 2015 con la quale il Consigliere Nerio Giovanazzi si rende disponibile ad una riduzione nella misura di un decimo della propria indennità consiliare netta, in considerazione sia della scelta già deliberata che della diversa situazione personale dello Stesso già indicata nella predetta deliberazione n. 85/14 dove è previsto che in caso di cessazione del mandato venga operato un conguaglio con le competenze spettanti,

Considerato quanto sopra si ritiene di prevedere il recupero nella misura di un decimo dell'indennità consiliare mensile netta, oltre alla messa a disposizione del contributo obbligatorio per il Fondo di solidarietà, quali modalità previste dal comma 5 dell'art. 3 della legge regionale n. 4/2014 per la restituzione delle somme dovute;

BESCHLUSS Nr. 133/15

DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATS -

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 85/14 vom 10. November 2014, mit dem zur Kenntnis genommen worden ist, dass – so wie von Abg. Giovanazzi Nerio beantragt – der monatlich einbehaltene Betrag des Pflichtbeitrags für die Mandatsabfindung ab dem Monat November 2014 vom Regionalrat entsprechend den Einzelvorschriften laut Beschluss Nr. 84/2014 vom 10. November 2014 im Sinne des Artikels 3 Absatz 5 des Regionalgesetzes vom 11. Juli 2014 zur teilweisen Deckung des vorausbezahlten Betrages laut Dekret des Präsidenten des Regionalrates Nr. 168 vom 8. Oktober 2014, der zurückgezahlt werden muss, vereinnahmt wird;

Zur Kenntnis genommen, dass die Staatsadvokatur, die in Bezug auf das Problem der Ratenzahlungen für die infolge der Anwendung des Regionalgesetzes Nr. 4/14 zurückzuzahlenden Beträge befragt worden ist, in einem Gutachten unter anderem darauf hingewiesen hat, dass das Ausmaß der Einbehalte zu Lasten der Abgeordneten das Ausmaß eines Fünftels der bezogenen Beträge nicht überschreiten darf;

In Anbetracht des Schreibens vom 4. März 2015, in dem der Abgeordnete Nerio Giovanazzi seine Bereitschaft hinsichtlich der Reduzierung seiner Nettoaufwandsentschädigung um ein Zehntel bekundet, und zwar in Anbetracht der bereits getroffenen Entscheidung als auch der unterschiedlichen persönlichen Lage des Abgeordneten, auf die bereits im Beschluss Nr. 85/2014 hingewiesen worden ist und in dem festgehalten wurde, dass im Falle der Beendigung des Mandats ein Ausgleich mit den zustehenden Bezügen vorgenommen wird;

In Anbetracht der oben angeführten Erwägungen, werden von den im Absatz 5 des Artikels 3 des Regionalgesetzes Nr. 4/2014 für die Rückerstattung der geschuldeten Beträge vorgesehenen Möglichkeiten der Einbehalt im Ausmaß von einem Zehntel der monatlichen Nettoaufwandsentschädigung und die Abtretung des Pflichtbeitrags für den Solidaritätsfonds zur Anwendung gebracht;

Ad unanimità di voti legalmente espressi;

d e l i b e r a

1. Di modificare quanto previsto al punto 1. della propria deliberazione n. 85/14 del 10 novembre 2014, nel senso di prevedere che oltre al recupero del contributo obbligatorio per il Fondo di solidarietà già stabilito, si provvede anche alla riduzione dell'indennità consiliare spettante per l'importo mensile arrotondato netto di euro 540,00, corrispondente ad un decimo della stessa, che viene introitato in bilancio con decorrenza dal mese di marzo 2015 e fino al termine della Legislatura, o alla cessazione del mandato.

2. Di confermare quanto stabilito ai punti 2. e 3. della predetta deliberazione n. 85/14.

3. Di accertare le corrispondenti entrate al capitolo n. 600 del documento tecnico del bilancio degli esercizi dal 2015 al 2018

Mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit -

b e s c h l i e ß t

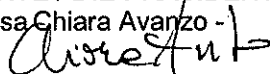
1. Punkt 1 des Präsidiumsbeschlusses Nr. 85/14 vom 10. November 2014 in dem Sinn abzuändern, dass neben dem bereits verfügbaren Einbehalt des Pflichtbeitrages für den Solidaritätsfonds auch die Reduzierung der zustehenden Aufwandsentschädigung im Ausmaß des aufgerundeten monatlichen Nettobetrages von 540,00 Euro vorgesehen wird, was einem Zehntel der Aufwandsentschädigung entspricht, wobei dieser Betrag mit Ablauf ab dem Monat März 2015 und bis zum Ende der Legislaturperiode oder bis zur Beendigung des Mandats im Haushalt verbucht wird.

2. Die Punkte 2 und 3 des vorgenannten Beschlusses Nr. 85/14 zu bestätigen.

3. Die entsprechenden Einnahmen auf dem Kapitel 600 des technischen Begleitberichtes zum Haushalt der Finanzjahre 2015 bis 2018 zu verbuchen.

LA PRESIDENTE / DIE PRÄSIDENTIN

- dott.ssa Chiara Avanzo -



IL SEGRETARIO GENERALE / DER GENERALSEKRETÄR

- Dr. Stefan Untersulzner -

